ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 8.7.2019 г.
COM(2019) 326 final

2019/0149 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз в рамките на Смесения комитет по селското стопанство, създаден със Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със селскостопански продукти, по отношение на изменението на приложения 1 и 2 към същото споразумение

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ЦЕЛ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за определяне на позицията, която трябва да бъде заета от името на Европейския съюз в рамките на Смесения комитет по селското стопанство, създаден със Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със селскостопански продукти, по отношение на изменението на приложения 1 и 2 към същото споразумение.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Споразумение между Европейската общност и Конфедерация Швейцария

относно търговията със селскостопански продукти, в сила от 1 юни 2002 г. (ОВ L 114, 30.4.2002 г., стр. 132).

2.2. Смесен комитет по селското стопанство

Съгласно член 6 от Споразумението Комитетът отговаря за администрирането на Споразумението и осигурява правилното му прилагане. Съгласно член 11 от Споразумението Комитетът има право да реши да измени приложенията към Споразумението.

2.3. Предвиден акт на Смесения комитет по селското стопанство

С предвидения акт се цели изменение на приложения 1 и 2 към Споразумението относно отстъпките, които двете страни по Споразумението си предоставят една на друга по отношение на вноса на селскостопански продукти.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ЗАЕТА ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

С предвидения акт се цели:
i) актуализирането на цифрените кодове на Споразумението след последното преразглеждане на Хармонизираната система;
ii) коригирането на грешка, допусната при последното изменение на приложение 1 относно тарифната отстъпка за обезкостени бутове шунка, както и
iii) включването в приложение 1 към Споразумението на тарифните отстъпки, предоставени от Швейцария през 1996 г. за предназначени за продажба храни за кучета и котки.

С този акт се цели консолидирането на съществуващите отстъпки, които понастоящем не са включени в текста на Споразумението, както и коригирането на грешки в същия текст. Следователно приемането на въпросния акт е желателно.

Текстът на решението на Смесения комитет е изготвен със съдействието на швейцарските органи.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от ДФЕС се предвижда приемането на решения за установяване на „*позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с*

правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението.“

Понятието „*актове с правно действие*“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва също така инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“[1].

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Смесеният комитет по земеделие е орган, създаден по силата на Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със селскостопански продукти.

Актът, който Смесеният комитет по селското стопанство има за задача да приеме, представлява акт с правно действие. Предвиденият акт ще бъде правнообвързващ в съответствие с международното право и съгласно член 16 от Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със селскостопански продукти.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на Споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и основното съдържание на предвидения акт са свързани със селското стопанство и с общата търговска политика.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 207, параграф 4 от ДФЕС.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 207, параграф 4 във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

5. ПУБЛИКУВАНЕ НА ПРЕДВИДЕНИЯ АКТ

Тъй като актът на Смесения комитет по селското стопанство изменя Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със

[1] Решение на Съда от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет (OIV), C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

селскостопански продукти, е целесъобразно той да бъде публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз* като документ, приложен към решението на Съвета.

2019/0149 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз в рамките на Смесения комитет по селското стопанство, създаден със Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със селскостопански продукти, по отношение на изменението на приложения 1 и 2 към същото споразумение

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със селскостопански продукти (наричано по-долу „Споразумението“) влезе в сила на 1 юни 2002 г.

(2) С член 6 от Споразумението се създава Смесен комитет по селското стопанство (наричан по-долу „Комитетът“), който отговаря за администрирането на Споразумението и гарантира правилното му прилагане.

(3) Съгласно член 11 от Споразумението Комитетът има право да реши да измени приложенията към Споразумението.

(4) Комитетът следва да приеме решение за изменение на приложения 1 и 2 към Споразумението, с цел актуализиране на цифрените кодове в Споразумението след последното преразглеждане на Хармонизираната система, коригиране на грешка, допусната при последното изменение на приложение 1 по отношение на тарифните отстъпки за обезкостени бутове шунка и включване в приложение 1 към Споразумението на тарифните отстъпки, предоставени от Швейцария през 1996 г. за предназначени за продажба храни за кучета и котки.

(5) Доколкото предвиденото решение ще е правнообвързващо за Съюза, е целесъобразно да се установи позицията, която следва да бъде заета от името на Съюза в рамките на Комитета.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която следва да бъде заета от името на Европейския съюз в рамките на Смесения комитет по селското стопанство, създаден с член 6 от Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със селскостопански продукти, се основава на приложения към настоящото решение проект на решение на Смесения комитет по селското стопанство.

Член 2

След като бъде прието, решението на Смесения комитет по селското стопанство се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 3

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на […] година.

За Съвета
Председател